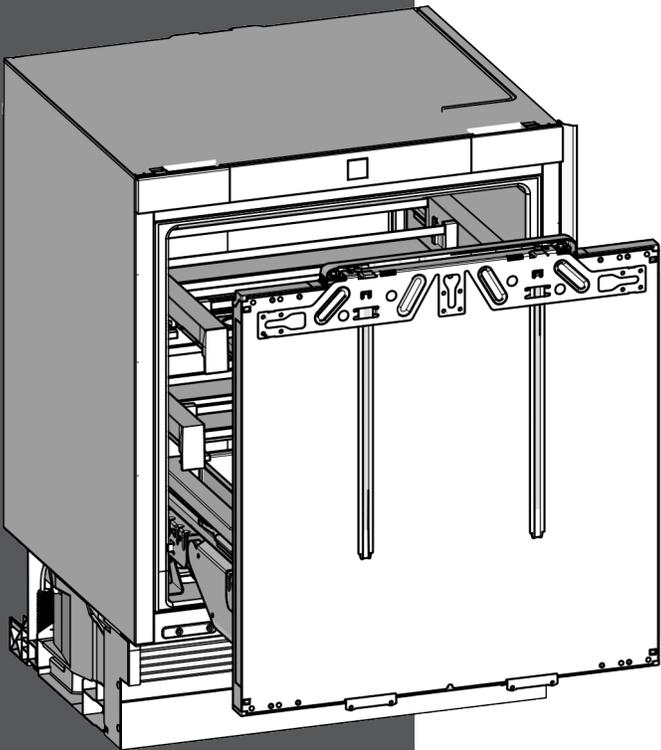


LIEBHERR

Notice d'utilisation

réfrigérateur encastrable sous
plan



UPR 513
20230202 7086656 - 02

Vue d'ensemble de l'appareil

Sommaire

1	Vue d'ensemble de l'appareil.....	2
1.1	Avantages supplémentaires.....	2
1.2	Aperçu de l'appareil et de l'équipement.....	3
1.3	Domaine d'application de l'appareil.....	3
1.4	Conformité.....	3
1.5	Économiser de l'énergie.....	4
2	Consignes de sécurité générales.....	4
3	Éléments de commande et d'affichage.....	6
3.1	Éléments de commande et de contrôle.....	6
3.2	Affichage de la température.....	6
4	Mise en service.....	6
4.1	Transport de l'appareil.....	6
4.2	Mise en place de l'appareil.....	6
4.3	Encastrable.....	8
4.4	Régler l'ajustement du joint de la porte.....	13
4.5	Éliminer l'emballage.....	15
4.6	Brancher l'appareil.....	15
4.7	Activer l'appareil.....	16
5	Commande.....	16
5.1	Unité d'affichage de la température.....	16
5.2	Verrouillage enfants.....	16
5.3	Alarme de porte.....	17
5.4	SabbathMode.....	17
5.5	Refroidissement des aliments.....	17
5.6	Régler la température.....	18
5.7	SuperCool.....	18
5.8	Casier à œufs.....	18
5.9	Déplacer les baguettes de maintien.....	19
5.10	Division du bac tiroir.....	19
5.11	Rangement dans la Lift-Up-Box.....	19
6	Entretien.....	19
6.1	Dégivrage.....	19
6.2	Nettoyage de l'appareil.....	19
6.3	S.A.V.	21
6.4	Informations sur l'appareil.....	21
7	Dysfonctionnements.....	21
8	Mise hors service.....	24
8.1	Astuces pour les départs en vacances.....	24
8.2	Couper l'appareil.....	24
8.3	Mise hors service.....	24
9	Élimination.....	24
9.1	Préparer l'appareil pour l'élimination.....	24
9.2	Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement.....	24

Vous avez fait l'acquisition d'un nouvel appareil et nous vous en félicitons. Avec l'achat d'un tel appareil vous disposerez de tous les avantages d'une technique du froid des plus modernes et assurant une qualité au plus haut niveau, une grande longévité et une sécurité parfaite de fonctionnement.

Les équipements de votre appareil facilitent une utilisation quotidienne très confortable.

Avec l'acquisition de cet appareil, fabriqué dans le respect de l'environnement et utilisant des matériaux de recyclage, vous participez activement avec nous à la protection de l'environnement.

Nous espérons que votre nouvel appareil vous donnera entière satisfaction.

Le fabricant travaille constamment au développement de tous les types et modèles d'appareils. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, l'équipement et la technique de nos appareils. Nous vous remercions de votre compréhension.

Afin de découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, nous vous prions de lire attentivement ces instructions de montage.

Ces instructions de montage sont valables pour plusieurs modèles, des différences sont donc possibles. Les paragraphes ne concernant que certains appareils sont indiqués par un astérisque (*).

Les instructions sont indiquées par un ►, les résultats par un ▷.

1 Vue d'ensemble de l'appareil

1.1 Avantages supplémentaires

- Réfrigérant naturel
- Circuit réfrigérant avec optimisation des dépenses d'énergie
- Isolation efficace réductrice de la consommation d'énergie
- Faible consommation d'énergie
- Des éléments électroniques faciles d'utilisation
- Les fonctions activées sont affichées sur l'écran
- La température peut être commandée à l'intérieur de la classe climatique indépendamment de la température de la pièce. Vous pouvez opter pour un affichage de la température en °F ou en °C.
- Grand pouvoir net de refroidissement
- Surfaces de rangement en verre de sécurité
- Éclairage intérieur LED clair
- Alarme sonore en cas d'ouverture de porte
- Poignées de transport intégrées sur le corps de l'appareil
- Facile à nettoyer
- Cet appareil dispose d'une fonction SabbathMode qui permet d'utiliser l'appareil pendant les jours fériés religieux. De plus amples informations sont disponibles à ce sujet sous Star-K, sur le site web www.star-k.org.

1.2 Aperçu de l'appareil et de l'équipement

Remarque

- ▶ Ranger les denrées comme indiqué sur la figure. L'appareil consommera ainsi peu d'énergie.
- ▶ A la livraison, les tablettes de rangement, les bacs et les balconnets sont disposés de sorte à assurer une efficacité énergétique maximale.

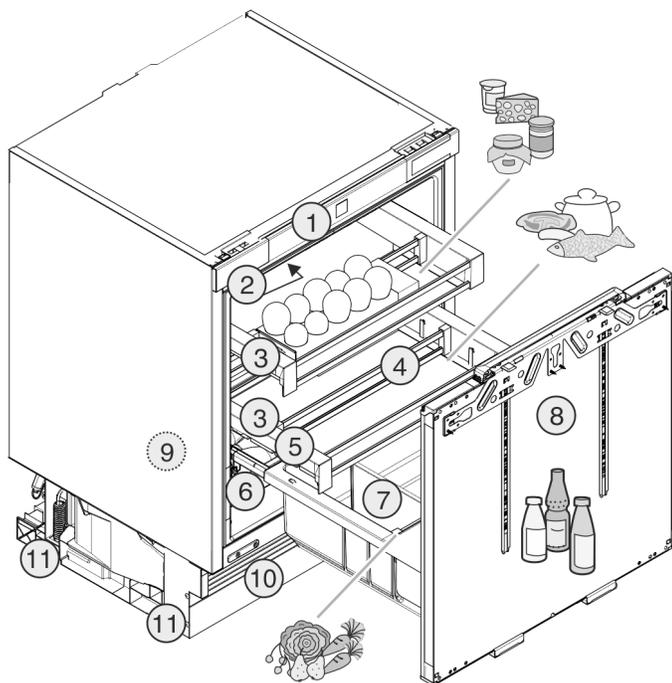


Fig. 1

- | | |
|---|--|
| (1) Bandeau de commande | (7) Balconnet-bouteilles |
| (2) Éclairage interne | (8) porte réglable |
| (3) tablette extractible | (9) Plaque signalétique |
| (4) barres de maintien déplaçables | (10) plinthe déplaçable |
| (5) tablette extractible, zone la plus froide | (11) Pieds de réglage avant et arrière |
| (6) Lift-Up Box | |

1.3 Domaine d'application de l'appareil

Utilisation conforme

L'appareil est destiné à une utilisation domestique et à des utilisations similaires, telles que :

- cuisines domestiques de magasins, bureaux et autres environnements de travail
- clients de gîtes ruraux, hôtels, motels et autres structures d'accueil

- chambres d'hôtes
- restauration et services similaires hors vente au détail.

L'appareil ne convient pas pour congeler des aliments.

L'appareil peut être encastré sous une table.

Toutes les autres utilisations sont interdites.

Utilisations incorrectes prévisibles

Les applications suivantes sont formellement interdites :

- Stockage et refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres matières ou produits similaires régis par le CMDCAS et la FDA 510(k)
- Utilisation à l'air libre
- Utilisation dans des endroits humides et exposés à la pluie
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion

Une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer la détérioration ou la pourriture de la marchandise stockée à l'intérieur.

Classes climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes limitées selon la classe climatique. La classe climatique correspondant à votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

Remarque

- ▶ Respecter les températures ambiantes indiquées pour garantir un parfait fonctionnement.

Classe climatique	pour des températures ambiantes de
SN	10 °C (50 °F) à 32 °C (90 °F)
N	16 °C (61 °F) à 32 °C (90 °F)
ST	16 °C (61 °F) à 38 °C (100 °F)
T	16 °C (61 °F) à 43 °C (109 °F)
SN-ST	10 °C (50 °F) à 38 °C (100 °F)
SN-T	10 °C (50 °F) à 43 °C (109 °F)

1.4 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. Une fois monté, l'appareil est conforme aux dispositions de

Consignes de sécurité générales

sécurité en vigueur ainsi qu'aux directives correspondantes.

1.5 Économiser de l'énergie

- Toujours garantir une bonne aération et ventilation. Ne pas boucher les ouvertures de ventilation du châssis ou du boîtier d'encastrement.
- Toujours laisser dégagées les fentes d'aération du ventilateur.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil, à côté d'une cuisinière, d'un appareil de chauffage ou similaire.
- La consommation d'énergie dépend des conditions d'installation, par exemple, de la température ambiante (voir 1.3 Domaine d'application de l'appareil). Si la température ambiante est plus élevée, la consommation d'énergie peut augmenter.
- Ouvrir l'appareil le plus brièvement possible.
- Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation d'énergie augmente.
- Ranger les aliments par tri : home.liebherr.com/food.
- Emballer et couvrir tous les aliments pour les conserver. Cela évitera la formation de givre.
- Sortir les aliments pendant le temps strictement nécessaire pour qu'ils ne se réchauffent pas.
- Laisser refroidir les plats chauds à température ambiante avant de les ranger.

2 Consignes de sécurité générales

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation afin de pouvoir la consulter à tout moment.

Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également remettre cette notice d'utilisation au nouvel acquéreur.

Veuillez lire et suivre ces instructions. Elles contiennent des consignes de sécurité qui sont importantes pour une installation et une exploitation sûre et sans problème. Veuillez lire et toujours suivre les consignes de sécurité !

Danger pour l'utilisateur :

- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience et/ou du savoir-faire nécessaires, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière des instructions d'utilisation de l'appareil. Les enfants

doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien normal ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants entre 3 et 8 ans sont autorisés à charger et à décharger l'appareil. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas sous surveillance constante.

- **IMPORTANT** : Le connecteur d'alimentation doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être déconnecté du secteur rapidement en cas d'urgence. Il ne doit pas se trouver derrière l'appareil.
- La prise de courant doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être déconnecté du secteur rapidement en cas d'urgence. Elle doit se trouver en dehors de la zone postérieure de l'appareil.
- Lorsque l'appareil est débranché, toujours tirer la prise secteur. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas de défaut, retirer la prise secteur ou retirer le fusible.
- Ne pas endommager le câble de raccordement. Ne pas utiliser l'appareil si le câble de raccordement est défectueux. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger qui en découle. Si les câbles de raccordement sont de type plug-and-play, le client peut procéder lui-même au remplacement.
- Les réparations et interventions sur l'appareil et le remplacement du câble d'alimentation doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Monter, raccorder et éliminer l'appareil en suivant scrupuleusement les consignes.
- N'exploiter l'appareil que lorsqu'il est correctement monté.

Risque d'incendie :

- Le réfrigérant (données sur la plaque signalétique) est écologique mais inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant peut s'enflammer.
 - **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le circuit de refroidissement.

Consignes de sécurité générales

- Éviter de manipuler des sources d'inflammation à l'intérieur de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur qui ne correspondent pas au modèle recommandé par le constructeur (appareil de chauffage, nettoyeur à vapeur, sorbetière, par exemple).
- Si fuite du réfrigérant éteindre tout feu ou toute source de feu à proximité de la zone de fuite. Bien aérer la pièce. Informer le service client.
- Ne pas exploiter l'appareil à proximité de gaz explosifs.
- Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou tout autre gaz ou liquide inflammable à proximité de l'appareil.
- Ne pas stocker de matières explosibles dans l'appareil (bombes aérosols avec gaz propulseur inflammable, par exemple). Les bombes aérosols en question se reconnaissent à l'indication du contenu sur l'étiquette ou au symbole du feu. D'éventuels gaz qui fuient peuvent s'enflammer avec les pièces électriques.
- Les boissons alcoolisées ou tout autre fût contenant de l'alcool doivent être fermés hermétiquement pour le stockage. Une éventuelle fuite d'alcool peut s'enflammer avec les composants électriques.

Risque de chute ou de renversement :

- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixer celui-ci conformément aux instructions.
- Ne pas utiliser la base, les tiroirs, les portes et autre comme marchepied ou pour s'appuyer. Cela s'applique notamment pour les enfants.

Risque d'intoxication :

- Ne pas consommer d'aliments pourris.

Risque de gelure, d'engourdissement ou de douleur :

- Éviter tout contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des aliments réfrigérés/congelés ou prendre des mesures de protection, comme le port de gants.

Risque de blessure et d'endommagement :

- De la vapeur chaude peut provoquer des blessures. Ne pas utiliser d'appareil de chauffage, de nettoyeur à vapeur, de

flamme nue ni de spray dégivrant pour dégivrer l'appareil.

- **AVERTISSEMENT** : Pour accélérer le dégivrage, ne pas utiliser d'autres dispositifs mécaniques ou d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas éliminer la glace avec à l'aide d'un objet pointu ou tranchant.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas boucher les ouvertures de ventilation du châssis ou du boîtier d'encastrement.
- **AVERTISSEMENT** : Risque d'enfermement des enfants. Avant d'éliminer votre ancien réfrigérateur ou congélateur :
 - Démontez les portes.
 - Laissez les surfaces de rangement dans l'appareil de manière à ce que les enfants ne puissent pas facilement monter dans l'appareil.

Risque d'écrasement :

- Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

California Proposition 65

- **AVERTISSEMENT** : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment le phtalate de diisononyl (DINP), qui est classé comme cancérigène dans l'État de Californie, et le phtalate de diisodécyle (DIDP), qui est connu dans l'État de Californie pour provoquer des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Vous trouverez plus d'informations à l'adresse www.P65Warnings.ca.gov

Symboles situés sur l'appareil :



Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant : Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires. Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie / matériaux inflammables. Le symbole se trouve sur le compresseur et indique le danger lié à la présence de substances inflammables. Ne pas enlever l'autocollant.

Eléments de commande et d'affichage



Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver au dos de l'appareil. Il concerne les panneaux revêtus de mousse se trouvant dans la porte et/ou l'enveloppe extérieure. Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Ne pas enlever l'autocollant.

Respectez les consignes d'avertissement et les autres consignes spécifiques des autres chapitres :

	DANGER	désigne une situation dangereuse immédiate qui peut entraîner la mort ou de graves blessures corporelles si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	désigne une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou de graves blessures corporelles si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	désigne une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures corporelles légèrement ou moyennement graves si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	désigne une situation dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique des remarques et conseils utiles.

3 Eléments de commande et d'affichage

3.1 Eléments de commande et de contrôle

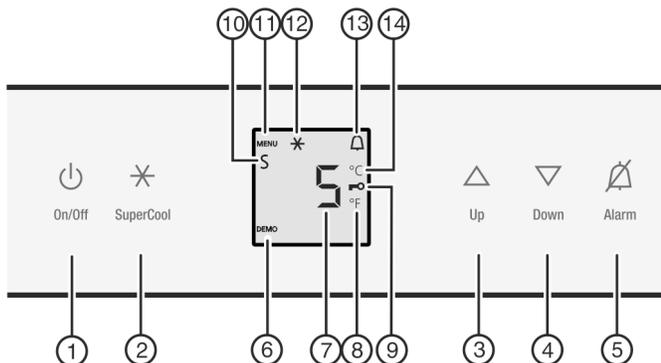


Fig. 2

- (1) Touche d'état On/Off (marche/arrêt)
- (2) Touche SuperCool
- (3) Touche de réglage up
- (4) Touche de réglage down
- (5) Touche alarme
- (6) Affichage du mode DEMO
- (7) Affichage de la température
- (8) Affichage °Fahrenheit
- (9) Symbole sécurité enfants
- (10) Symbole du mode Shabbat
- (11) Symbole MENU
- (12) Symbole SuperCool
- (13) Symbole Alarm
- (14) Affichage °Celsius

3.2 Affichage de la température

En mode de fonctionnement normal, les affichages suivants apparaissent :

- la température de réfrigération moyenne

L'affichage de la température clignote :

- Le réglage de la température est modifié

Les affichages suivants signalent un dysfonctionnement. Causes possibles et remèdes : (voir 7 Dysfonctionnements).

- F0 à F9

4 Mise en service

4.1 Transport de l'appareil

- ▶ Transporter l'appareil dans son emballage.
- ▶ Transporter l'appareil en position debout.
- ▶ Ne pas transporter l'appareil seul.

4.2 Mise en place de l'appareil



AVERTISSEMENT

Fonctionnement incorrect !

Incendie. Si vous touchez le câble d'alimentation/la fiche à l'arrière de l'appareil, ceux-ci peuvent être endommagés par les vibrations de l'appareil, ce qui peut entraîner un court-circuit.

- ▶ Placer l'appareil de façon à ce qu'il n'y ait pas de contact avec la fiche ou le câble d'alimentation.
- ▶ Ne brancher aucun appareil sur les prises situées à l'arrière de l'appareil.
- ▶ Les multiprises et autres appareils électroniques (p. ex. transformateurs halogènes) ne doivent pas être placés et exploités derrière l'appareil.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à l'humidité !

Lorsque des pièces sous tension ou le câble de raccordement au secteur deviennent humides, un court-circuit peut se produire.

- ▶ L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.
- ▶ Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.



AVERTISSEMENT

Fuite de réfrigérant et d'huile !

Incendie. Le réfrigérant est écologique mais inflammable. L'huile est également inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant et l'huile peuvent s'enflammer en cas de concentration élevée et de contact avec une source de chaleur externe.

- ▶ Ne pas endommager la tuyauterie du circuit réfrigérant et le compresseur.



AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement et d'incendie !

- ▶ Ne pas placer un appareil diffusant de la chaleur (p.ex. four à micro-ondes, grille-pain, etc.) sur l'appareil !

ATTENTION

Risque de dommage par eau de condensation

Si votre appareil Liebherr est placé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, il risque d'être endommagé par la formation d'eau de condensation.

- ▶ Eviter d'installer votre appareil à côté d'autres réfrigérateurs ou congélateurs à moins qu'il ne s'agisse également d'appareils de la marque Liebherr. Les appareils Liebherr sont conçus pour une mise en place côte à côte. Ils sont équipés d'un dispositif chauffant éliminant l'eau de condensation au cas où des réfrigérateurs ou congélateurs seraient disposés côte à côte.

ATTENTION

Risque de dommage pour le sol!

- ▶ Protéger le sol en le couvrant avant de retirer les matériaux d'emballage de l'appareil.



AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement dû à la surchauffe, limitation du fonctionnement !

- ▶ Les prises d'air de l'enceinte de l'appareil ou de la structure encastré doivent être dégagées en tout temps.



AVERTISSEMENT

Appareil instable !

Risque de blessures et de dommages. L'appareil peut se renverser.

- ▶ Fixer l'appareil en tenant compte de la notice d'utilisation.

- ❑ Confier si possible à un spécialiste l'intégration de l'appareil dans l'élément de cuisine.
- ❑ En cas de dégâts à l'appareil, contactez immédiatement le fournisseur avant de brancher l'appareil.
- ❑ Le sol au lieu d'emplacement doit être horizontal et plan.
- ❑ Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- ❑ Ne pas installer l'appareil seul, de préférence à deux personnes ou plus.
- ❑ Plus il y a de réfrigérant dans l'appareil, plus la pièce où se trouve l'appareil doit être grande. En cas de fuite, un mélange inflammable de gaz et d'air peut se former dans des pièces trop petites. Pour 8 g (35.5 ft³) de réfrigérant, la pièce où l'appareil est installé doit être d'au moins 1 m³ (1.31 yd³). Les spécifications du réfrigérant figurent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- ❑ Du condensat peut se former sur la paroi extérieure de l'appareil si celui-ci est placé dans un environnement très humide. Toujours veiller à une bonne ventilation et une bonne aération sur le lieu d'emplacement.
- ❑ La capacité portante du sol doit suffire pour le poids de l'appareil plus environ 544 kg (1,199 lb) d'aliments.
- ❑ La prise de courant électrique doit être placée à la position réglementaire et le fusible dimensionné exactement.
- ❑ Ne pas entraver la ventilation et l'aération. Le fonctionnement de l'appareil requiert une ventilation et aération suffisante. La grille de ventilation prévue d'usine garantit une section de ventilation efficace sur l'appareil de 200 cm² (31 in²). Si vous remplacez la grille de ventilation par un panneau, celui-ci doit avoir au moins une section de ventilation égale ou plus grande que la grille de ventilation du fabricant.
- ▶ Noter le type (modèle, numéro), désignation de l'appareil, numéro d'appareil/de série, date d'achat et adresse du distributeur dans les champs prévus à cet effet dans le manuel Use&Care.
- ▶ Eliminer tous les matériaux du dos ou des parois latérales de l'appareil susceptibles d'entraver l'installation conforme ou la ventilation et l'aération.

Après le montage :

- ▶ Enlever les feuilles de protection, les rubans adhésifs et les protections pour le transport, etc.

Remarque

- ▶ Nettoyer l'appareil (**voir mode d'emploi, chapitre "Nettoyer l'appareil"**).

Mise en service

4.3 Encastrable

Toutes les pièces de fixation sont livrées avec l'appareil.

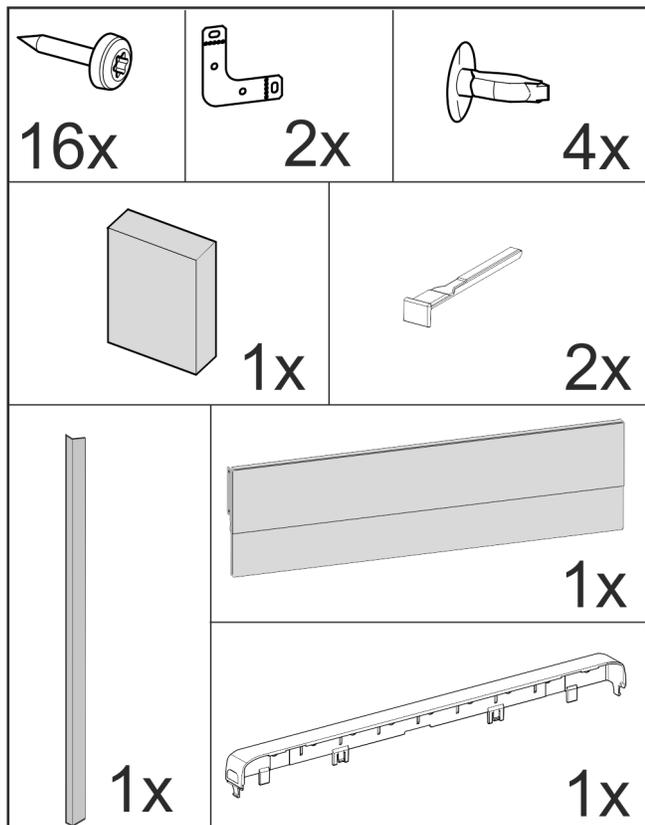


Fig. 3

Assurez-vous d'avoir l'outillage suivant à portée de main :

- Visseuse Torx® 15, 25
- Clé mâle à six pans 13
- Tournevis Torx® 15
- Tournevis à fente 6
- Clé mâle à six pans 8
- Mètre à ruban
- Crayon
- Corde
- Niveau à bulle



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie en cas de court-circuit !

- ▶ Lors de l'encastrement de l'appareil dans la niche, ne pas écraser, pincer ou détériorer le câble de raccordement.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil si le câble de raccordement est défectueux.

Faire attention à l'accessibilité de la prise de courant.
Vérifier les dimensions d'encastrement :

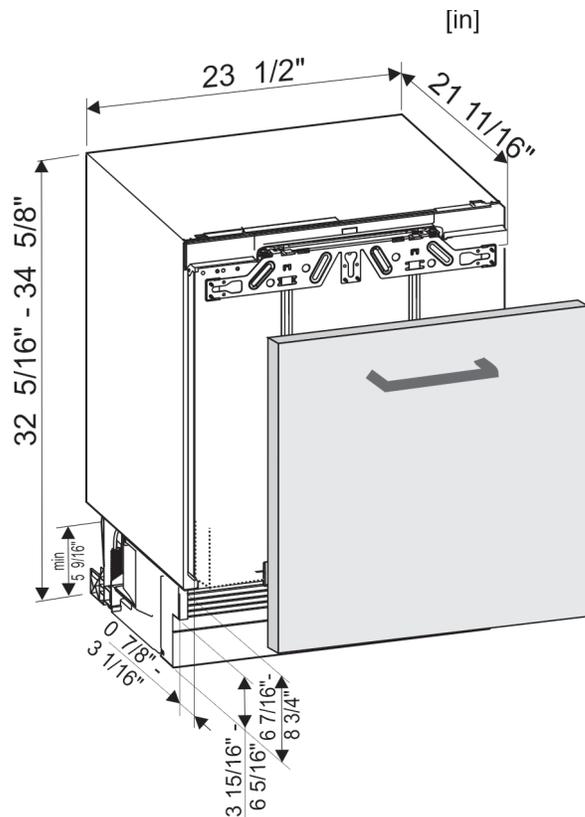


Fig. 4

Exigences de ventilation

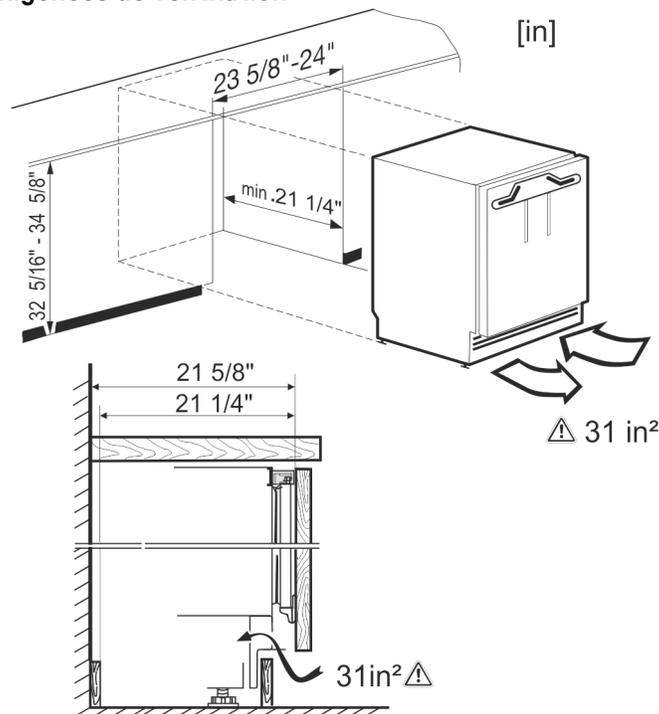


Fig. 5

Une **section d'aération** d'au moins 200 cm² doit être respectée.

La consommation d'énergie de l'appareil augmente si la ventilation est insuffisante.

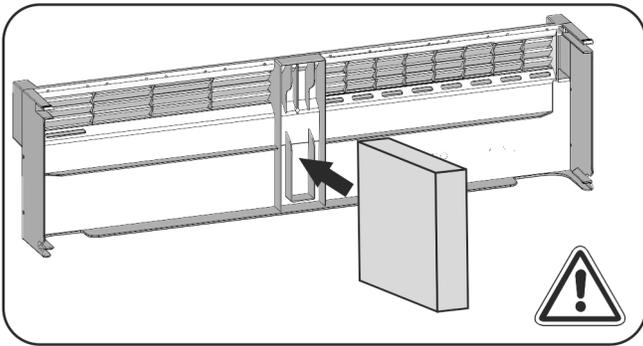


Fig. 6

Fixer le **morceau de mousse** au milieu de la plinthe de l'appareil.

Le morceau de mousse sert à isoler le flux d'air entrant de celui sortant et permet une ventilation suffisante.

Poids de la porte du meuble

Remarque

- ▶ Avant le montage de la porte du placard, s'assurer qu'elle ne dépasse pas le poids autorisé.
- ▶ Il n'est sinon pas possible d'exclure les endommagements des rails télescopiques et les dysfonctionnements.

Modèle	Poids maximum de la porte du meuble
S/UIKo / UPR 513	10 kg 22.05 lb

Fixation latérale

- Encastrement de l'appareil sous un plan de travail dur comme le granit.
- Lorsque les pieds réglables sont entièrement dévissés, l'appareil est plus bas que le plan de cuisine.
- Condition : Paroi latérale de meuble disponible pour le vissage.

Fixation en haut

- Avec les pieds de réglage entièrement dévissés, l'appareil se tient de façon légèrement bloquée sous le plan de travail.
- Aucun plan en granit.

4.3.1 Monter l'appareil

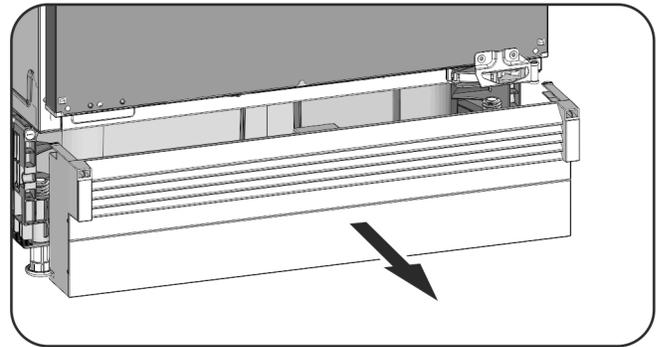


Fig. 7

- ▶ Sortir par l'avant la plinthe de l'appareil si elle est déjà montée.
- ▶ Enlever le câble de raccord sur la paroi arrière de l'appareil. Enlever le porte-câble afin d'éviter les bruits dus aux vibrations.
- ▶ Fixer le câble de raccordement à l'aide d'un cordon de façon à pouvoir raccorder facilement l'appareil après l'encastrement.

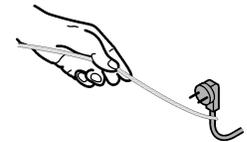


Fig. 8

ATTENTION

Risque de détérioration des revêtements de sol sensibles !

- ▶ Placer une bande de carton, d'env. 4 in.x24 in.10 cm x 60 cm, de chaque côté sous les pieds réglables. Découper les bandes dans le carton d'emballage. En cas de hauteur de niche inférieure à 826 mm, utiliser des bandes dans un matériau résistant mais fin.
- ▶ Une fois l'appareil inséré dans la niche, retirer les bandes de carton.

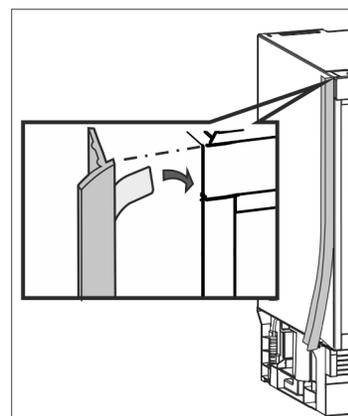


Fig. 9

Pour une niche de 600 mm (1.97 ft) de largeur : Ne pas utiliser de bourrelet.

Pour une niche de 610 mm (2 ft) de largeur : Apposer le bourrelet latéralement.

Mise en service

- L'appareil est à droite du meuble contigu : Monter le bourrelet à gauche.
- L'appareil est à gauche du meuble contigu : Monter le bourrelet à droite.
- Poser le bourrelet sous le bord supérieur et le coller sur la paroi latérale. Le bourrelet ne doit pas être raccourci.

Fixation en haut

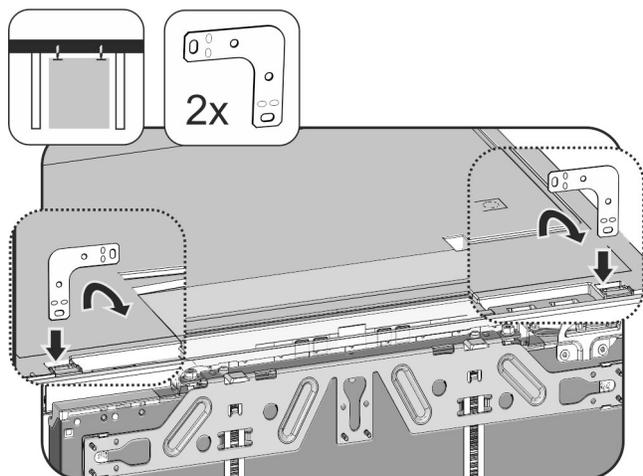


Fig. 10

- Enfoncer l'équerre dans l'ouverture de l'appareil et la plier en avant.
- Pousser l'appareil dans la niche et l'installer, voir le point **Installation de l'appareil**.

Fixation latérale :

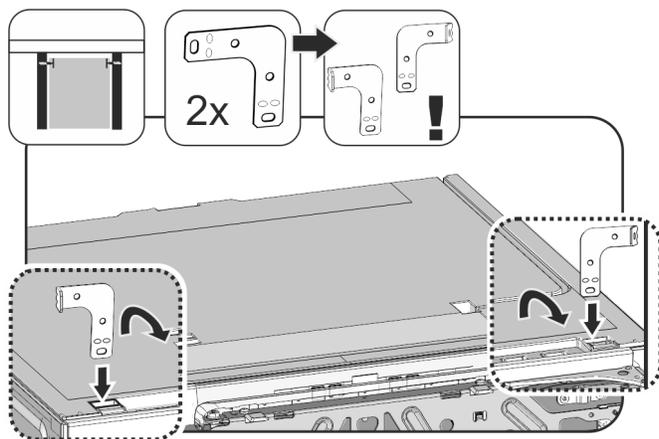


Fig. 11

- Plier une extrémité des deux équerres avant le montage. Enfoncer le côté droit dans l'ouverture et le plier en avant.
- Pousser l'appareil dans la niche et l'installer, voir le point **Installation de l'appareil**.

Installation de l'appareil

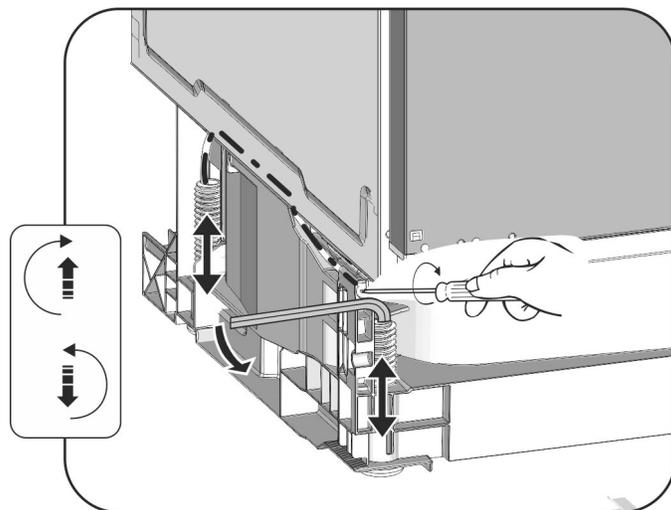


Fig. 12

- Dévisser en diagonale les pieds réglables arrière avec un tournevis et les pieds réglables avant avec une clé mâle de 8 au-dessous du plan de travail.
- Mettre l'appareil d'aplomb à l'aide d'un niveau à bulle.
- ▷ La distance par rapport au bord avant de la cloison latérale du meuble par rapport au corps de l'appareil est de 41.5 mm (1.63 in) de part et d'autre.
- ▷ En l'absence de paroi latérale de meuble, aligner sur le plan de travail.

Pour les placards à ouverture de porte réversible (plots, lèvres d'étanchéité, etc.) :

- Soustraire la dimension de montage (profondeur des pièces de butée de porte) des 41.5 mm (1.63 in) de profondeur d'encastrement.
- Dévisser à fond en diagonale les pieds réglables arrière avec un tournevis et les pieds réglables avant avec une clé mâle de 8 (pour des pieds réglables vissés) ou un tournevis (pour des pieds réglables dévissés). Le décalage maximum est de 60 mm (2.36 in).
- ▷ L'appareil est debout à la verticale
- ▷ L'appareil doit être légèrement bloqué dans la niche entre le sol et le plan de travail.

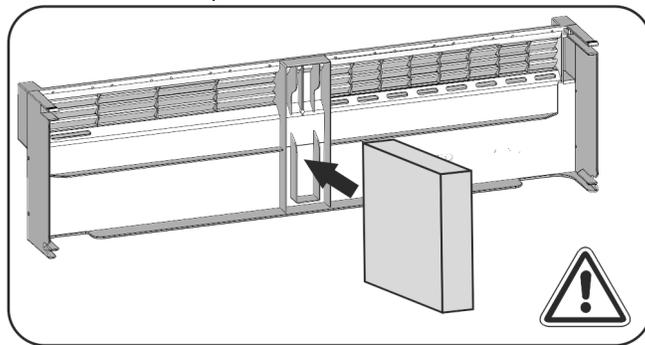


Fig. 13

- Placer le morceau de mousse dans la plinthe de l'appareil - important pour les flux d'air séparés !

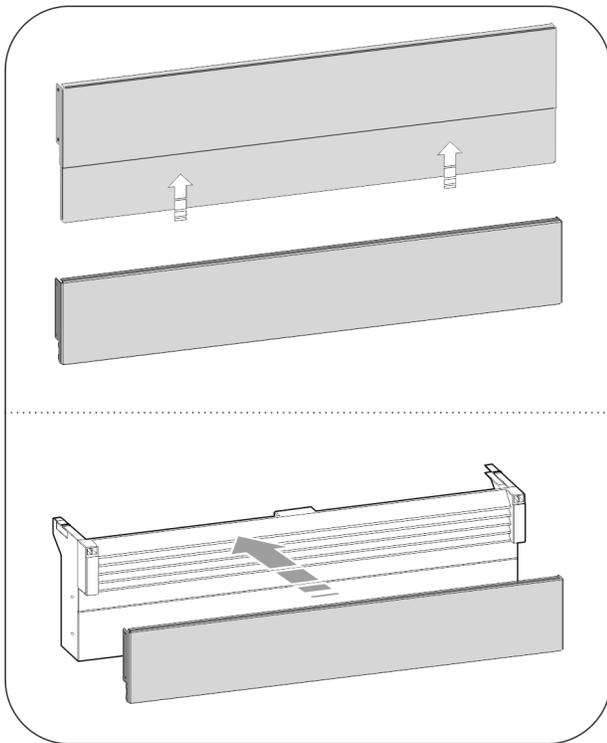


Fig. 14

- ▶ Exercer une pression sur le cache en acier inoxydable fourni et le placer sur la plinthe blanche de l'appareil.

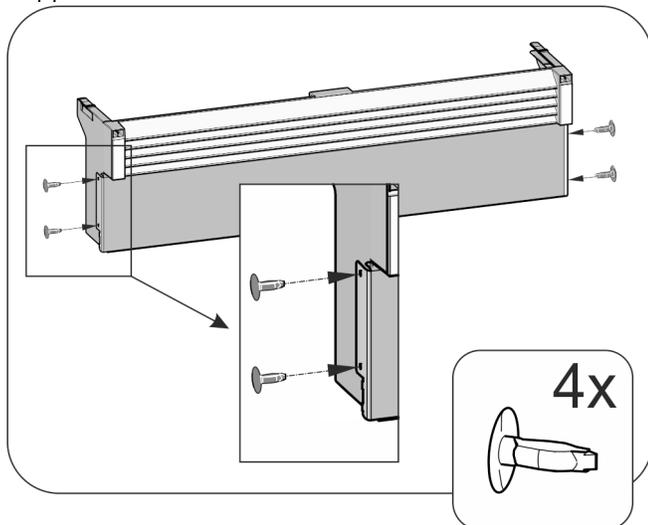


Fig. 15

- ▶ Fixer le cache à droite et à gauche de la plinthe de l'appareil avec les bouchons fournis.

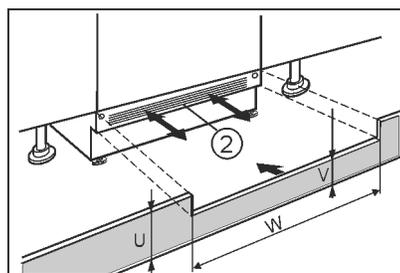


Fig. 16

- ▶ Poser la plinthe de l'appareil (2) sans toutefois la fixer.
- ▶ Essai de positionnement de la porte du meuble et de la plinthe
- ▶ Avec une plinthe visible (2), la tirer le plus en avant possible de façon à ce que le bord avant, la grille d'aération et la plinthe du meuble forment un plan.

-ou-

- ▶ Avec une plinthe dissimulée (2), la pousser complètement en arrière.
- ▶ Veiller à ce que les fentes d'aération soient complètement dégagées : Si nécessaire, réduire la hauteur de la plinthe du meuble (U) !
- ▶ Adapter la hauteur (V) sous la plinthe de l'appareil (2) sur toute la largeur de la niche (W).

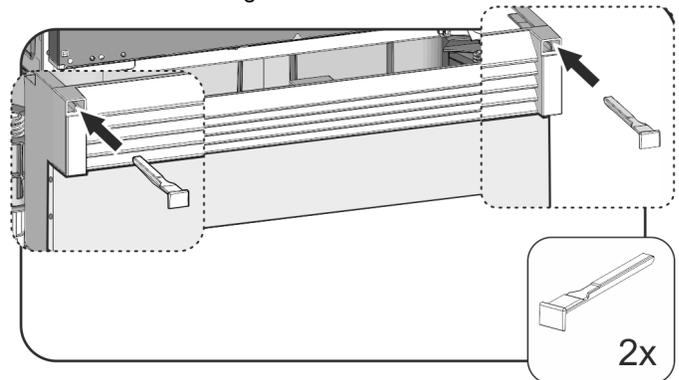


Fig. 17

- ▶ Mettre en place la plinthe de l'appareil et la fixer : Insérer le loquet ; pour ce faire, tenir fermement la plinthe de l'appareil.
- ▶ Fixer la plinthe du meuble.

Visser l'appareil dans la niche :

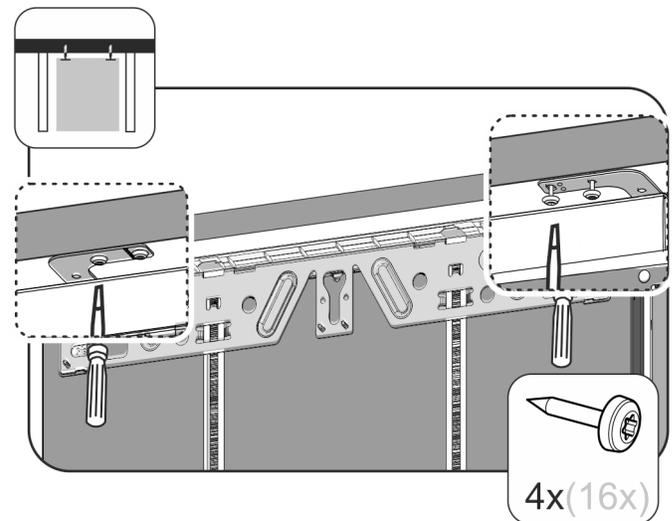


Fig. 18

- ▶ Pour une fixation sous le plan de travail, visser les équerres de fixation sous le plan de travail avec deux vis respectivement.

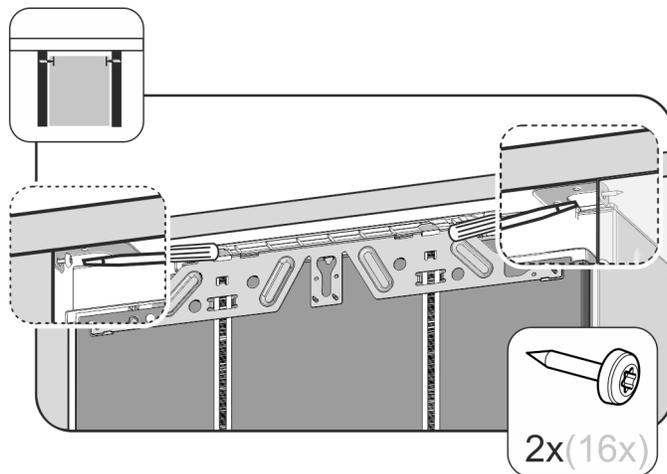


Fig. 19

- Pour une fixation latérale, visser l'équerre de fixation dans la niche avec une vis à droite et à gauche respectivement.

4.3.2 Monter la porte du placard

- Monter la poignée sur la porte du placard

Remarque

Pour garantir une sortie régulière du tiroir coulissant :

- toujours monter la poignée de porte du placard au milieu de la porte du placard.

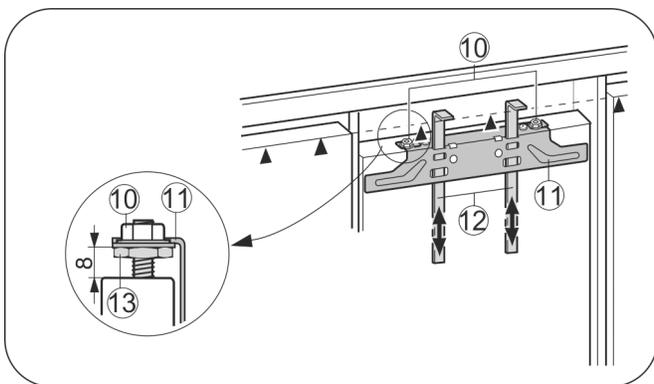


Fig. 20

- Vérifier le pré-réglage de 8 mm (0.31 in). (distance entre la porte de l'appareil et le bord inférieur de la traverse)
- Pousser les gabarits de montage Fig. 20 (12) vers le haut à hauteur de porte du placard. Bord inférieur de butée ▲ du gabarit de montage = bord supérieur de la porte du placard à monter.
- Dévisser la traverse de fixation Fig. 20 (11) au moyen des contre-écrous Fig. 20 (10).

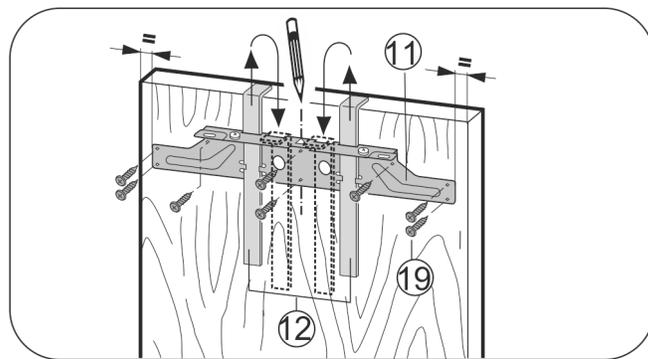


Fig. 21

- Accrocher la traverse de fixation Fig. 21 (11) avec les gabarits de montage Fig. 21 (12) du côté intérieur de la porte du placard.
Pour une niche de 600 mm (1.97 ft) de largeur :
- Aligner la traverse de fixation Fig. 21 (11) sur le milieu de la porte.

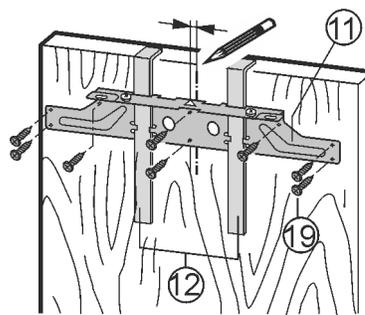


Fig. 22

- Pour une niche de 610 mm (2 ft) de largeur :
- Aligner la traverse de fixation Fig. 22 (11) sur le milieu de la porte.
- Bourrelet à gauche : Déplacer la traverse de fixation Fig. 22 (11) 6 mm (0.24 in) à gauche.
- ou-
- Bourrelet à droite : Déplacer la traverse de fixation Fig. 22 (11) 6 mm (0.24 in) à droite.

Portes en panneaux de particules :

- Visser la traverse de fixation Fig. 21 (11) en utilisant au moins 6 vis Fig. 21 (19).

Portes à cassettes :

- Visser la traverse de fixation Fig. 21 (11) en fixant 4 vis Fig. 21 (19) au bord.
- Tirer les accessoires de montage Fig. 21 (12) vers le haut et les enfoncer pivotées dans les trous situés à côté.

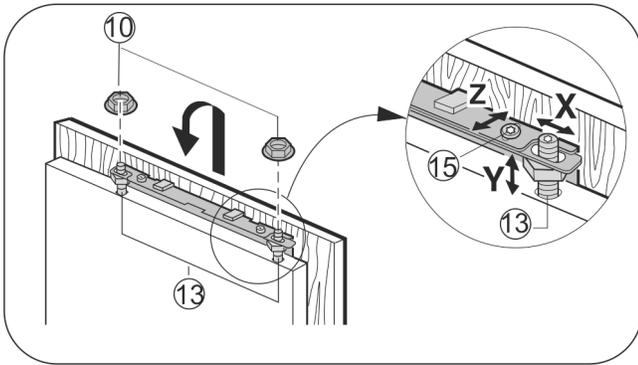


Fig. 23

- ▶ Accrocher la porte du placard sur les boulons d'ajustement, visser légèrement les contre-écrous sur les boulons d'ajustement. Fig. 23 (13) Fig. 23 (10)
- ▶ Fermer la porte.
- ▶ Vérifier la distance de la porte par rapport aux autres portes de placard.
- ▶ Aligner la porte du placard latéralement : pousser la porte du placard en direction de **X**.
- ▶ Ajuster la porte du placard à hauteur de **Y** et en l'inclinant sur le côté : régler les boulons d'ajustement Fig. 23 (13) à l'aide d'un tournevis.
- ▷ La porte du placard affleure avec les autres portes de placards.
- ▶ Serrer les contre-écrous Fig. 23 (10).

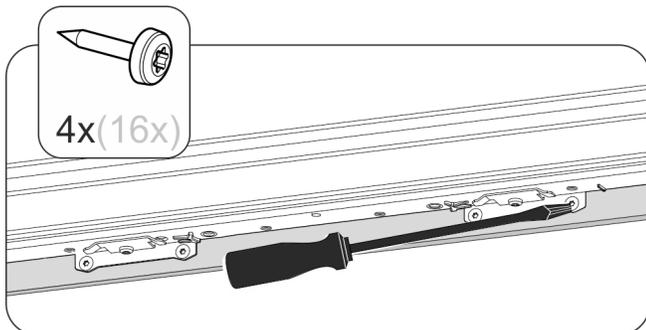


Fig. 24

- ▶ Visser la porte du placard sur la porte de l'appareil :
- ▶ Prépercer des trous de fixation dans la porte du placard (évent. pointer avec un burin).
- ▶ Visser la porte de l'appareil sur la porte du meuble à l'aide de vis à travers l'équerre de fixation.

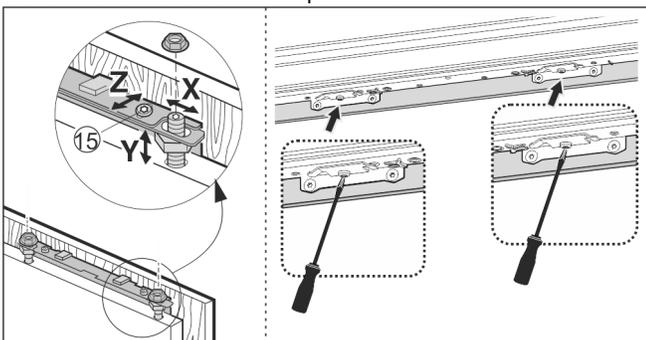


Fig. 25

- ▶ Aligner la porte du meuble à une profondeur de **Z** : desserrer les vis en haut et en bas de la porte, déplacer ensuite la porte.
- ▶ Ne pas faire buter les plots et lèvres d'étanchéité - important pour le bon fonctionnement !
- ▶ Régler une fente de 2 mm (0.08 in) entre la porte du placard et le corps du placard.

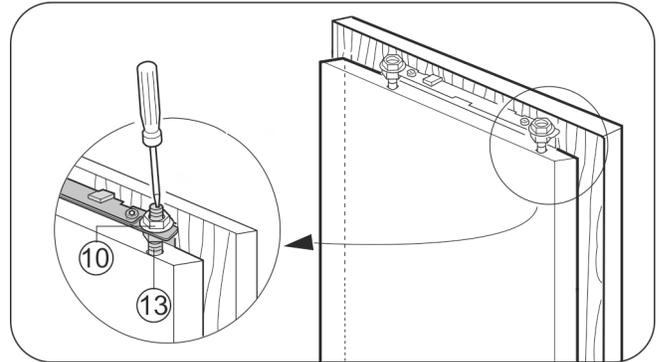
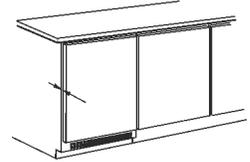


Fig. 26

- ▶ Vérifier la bonne fixation de la porte et la réajuster éventuellement.
- ▶ Serrer toutes les vis à fond.
- ▶ Serrer les contre-écrous Fig. 26 (10) avec une clé à six pans de 13, en maintenant les écrous de réglage Fig. 26 (13) avec un tournevis.

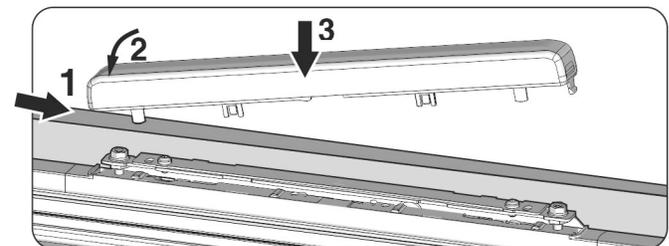


Fig. 27

- ▶ Poser le couvercle supérieur et le clipser.

Contrôler les points suivants afin d'être certain que l'appareil est installé correctement. Une installation incorrecte risque d'entraîner la formation de givre et de condensation d'eau ainsi que des dysfonctionnements.

- ▷ La porte doit fermer correctement
- ▷ La porte du placard ne doit pas être en contact avec le corps du placard.

4.4 Régler l'ajustement du joint de la porte

Un ajustement de la porte des appareils peut être nécessaire selon le poids des placards.

Faire attention à l'ajustement complet du joint de la porte au corps de l'appareil après le montage de la porte du placard.

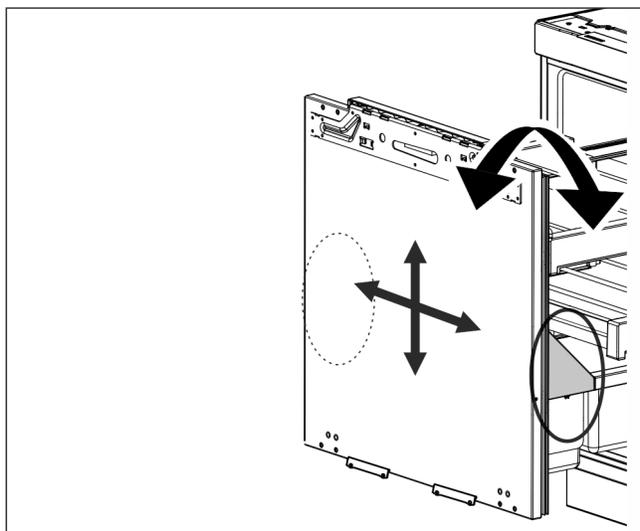


Fig. 28

Les possibilités d'ajustement se situent à droite et à gauche sous le porte-bouteilles sur la porte intérieure. L'état de livraison est la position 0.

Les ajustements suivants sont possibles :

- Inclinaison $\pm 1^\circ$
- Ajustement vers le haut 4 mm
- Ajustement vers le bas 2 mm
- Ajustement vers la gauche et vers la droite de 2 mm

ATTENTION

Dysfonctionnement et risque d'endommagement !

- Ne recourir à l'ajustement de la porte de l'appareil que pour un ajustement à 100 pour cent du joint de la porte du tiroir coulissant au corps de l'appareil ; ne pas utiliser pour ajuster la porte de l'appareil.

Eventuellement contrôler la fermeture hermétique de la porte avec une lampe torche.

4.4.1 Ajuster l'inclinaison de la porte

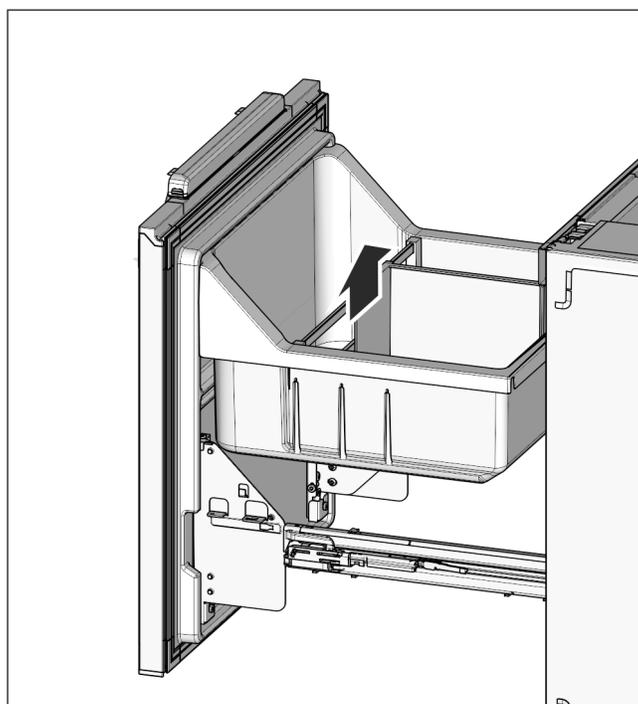


Fig. 29

Remarque

- Toujours réaliser l'ajustement des deux côtés, à gauche et à droite !
- Soulever le bac tiroir vers le haut

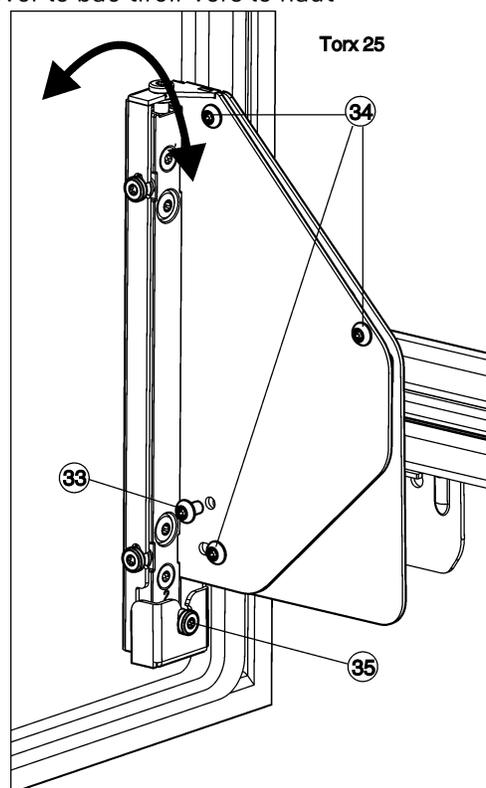


Fig. 30

- Dévisser entièrement les vis Fig. 30 (33).

- ▷ Les vis Fig. 30 (33) ne sont plus nécessaires, vous pouvez vous en débarrasser.
- ▶ Desserrer les vis Fig. 30 (34) d'1 à 2 tours.
- ▶ Tourner la vis d'ajustement Fig. 30 (35). Dans le sens des aiguilles d'une montre : la porte s'incline en s'éloignant du corps de l'appareil. Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre : la porte s'incline vers l'appareil et s'éloigne du corps de l'appareil en bas.
- ▶ Revisser toutes les vis Fig. 30 (34) à fond après l'ajustement de l'inclinaison.

4.4.2 Compenser la position de la porte

Remarque

- ▶ Toujours réaliser l'ajustement des deux côtés, à droite et à gauche !

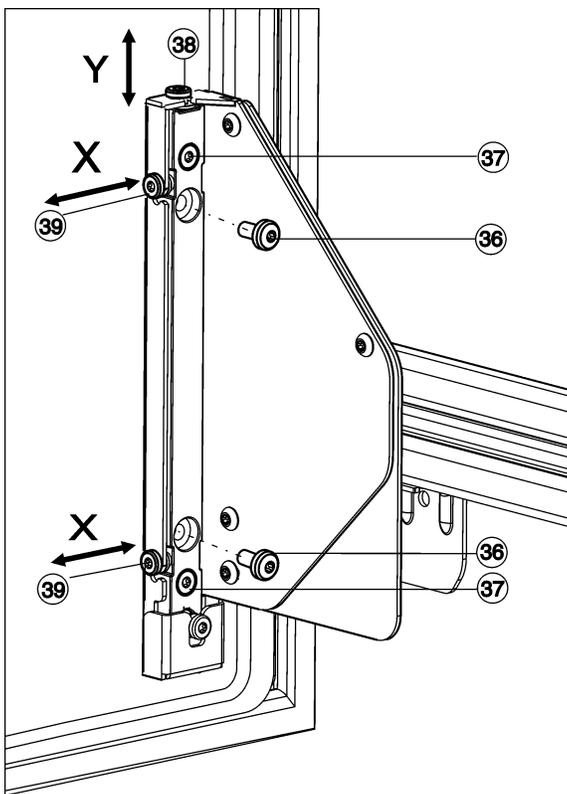


Fig. 31

Ajustement en hauteur, Y :

- ▶ Dévisser entièrement les vis Fig. 31 (36).
- ▷ Les vis Fig. 31 (36) ne sont plus nécessaires, vous pouvez vous en débarrasser.
- ▶ Dévisser les vis Fig. 31 (37) d'1 à 2 tours.
- ▶ Tourner la vis d'ajustement (38). Dans le sens des aiguilles d'une montre : la porte bouge de max. 4 mm vers le haut. Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre : la porte bouge de max. 2 mm vers le bas.
- ▶ Revisser toutes les vis Fig. 31 (37) à fond.

ajustement latéral, X :

- ▶ Si les vis Fig. 31 (36) sont encore existantes, les dévisser entièrement.
- ▶ Dévisser les vis Fig. 31 (37) d'1 à 2 tours.

- ▶ Ajuster les vis d'ajustement Fig. 31 (39) selon la direction d'ajustement latérale souhaitée.
- ▶ Revisser les vis Fig. 31 (37) à fond après avoir effectué l'ajustement latéral.
- ▶ Remettre en place le porte-bouteilles Fig. 29 (32) et le bac tiroir Fig. 29 (31).

Remarque

- Veiller à insérer et à emboîter correctement le bac tiroir.
- sinon la porte ne se ferme pas correctement.
- ▶ Aligner le bac tiroir par rapport à la porte interne.

4.5 Eliminer l'emballage



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage !

- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables :



- carton ondulé / carton
- pièces en polystyrène expansé
- films et sachets en polyéthylène
- colliers de serrage en polypropylène
- cadres en bois cloués avec plaque de polyéthylène*

- ▶ Déposer les matériaux d'emballage à un centre officiel de collecte des déchets.

4.6 Brancher l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

- ▶ L'appareil ne doit être mis en marche qu'après avoir été monté et encastré selon les consignes mentionnées ci-dessus.
- ▶ Mise à la terre de l'appareil
- ▶ Ne pas effectuer de mise à la terre de l'appareil au dessus d'une conduite de gaz.
- ▶ Faites venir un spécialiste si vous n'êtes pas certain de la mise à la terre correcte de l'appareil.
- ▶ Ne pas intégrer de fusible dans le circuit électrique du conducteur neutre ou de la mise à la terre.
- ▶ Ne pas utiliser de rallonges ou de multiprises.
- ▶ Ne pas utiliser de câble d'alimentation abrasé ou endommagé.

Commande



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

Cet appareil est équipé d'une prise à trois pôles avec détrompeur pour éviter tout risque de décharge électrique. La prise doit être mise à la terre correctement.

- ▶ Il est formellement interdit de retirer la broche circulaire de mise à la terre de la prise.
- ▶ Utilisez exclusivement un adaptateur de prise mis à la terre.

- Attendre 1 heure après la mise en place avant de raccorder l'appareil au réseau électrique. Ceci permet au fluide réfrigérant et à l'huile réfrigérante de se répartir correctement.
- S'assurer que la tension du réseau électrique correspond à la tension d'alimentation de l'appareil. Pour un fonctionnement correct de l'appareil, prévoir une alimentation de 110 - 120 V, 60 Hz (et 15 A (20 A si la mise en place se fait côte à côte) sécurisé par un commutateur principal ou un fusible.
- Le fabricant conseille d'alimenter l'appareil par un circuit électrique séparé pour éviter les surcharges électriques.
- Respecter l'ensemble des normes en vigueur pour ce qui est des installations électriques, de la protection contre les incendies et du code de construction lors de la mise en place d'une prise et/ou de l'appareil.
- Dans certains pays, le branchement de l'appareil au réseau électrique doit être fait avec la mise en place d'un commutateur MARCHE/ARRET installé dans le mur.
- La mise en place et le branchement de l'appareil doivent être effectués par un spécialiste, en respectant l'ensemble des consignes et normes en vigueur ainsi que les règles en matière de , protection contre les incendies afin de réduire tout risque d'incendie, de décharges électriques, d'électrocution ou autres blessures.
- La prise de courant doit être bien accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence. Elle doit se situer en dehors de la partie arrière de l'appareil.
- La prise doit être disposée de telle manière que son arête supérieure se situe à une distance maximale de 2100 mm (6.89 ft) par rapport à l'arête supérieure de la plaque de base du meuble de cuisine.

4.7 Activer l'appareil

- ▶ Ouvrir la porte.
- ▶ Appuyez sur la touche marche/arrêt  Fig. 2 (1).
- ▷ L'affichage de température s'allume. L'appareil est enclenché.
- ▷ Lorsque le display « affiche DEMO, » le mode de démonstration est activé. S'adresser au S.A.V.

5 Commande

5.1 Unité d'affichage de la température

L'affichage de température peut être changé pour une indication en °F ou en °C.

5.1.1 Changer l'unité

- ▶ Activer le mode de réglage : Appuyer sur la SuperCool Fig. 2 (2) pendant 5 secondes environ.
 - ▷ Le symbole menu Fig. 2 (11) s'allume.
 - ▷ L'affichage de température affiche **5**.
- ▶ Régler le nombre de ° avec la touche de réglage Up Fig. 2 (3)/ Down Fig. 2 (4) .
- ▶ Confirmer : Appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
 - ▷ L'unité de température s'affiche.
 - ▶ Confirmer : Appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
 - ▷ ° clignote.
 - ▶ Quitter le mode de réglage: Appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (1).
- ou-
- ▶ Attendre 5 min.
 - ▷ L'affichage de température indique à nouveau la température.



5.2 Verrouillage enfants

Avec le verrouillage enfants vous pouvez assurer que vos enfants ne coupent pas l'appareil par inadvertance en jouant.



5.2.1 Réglage de la sécurité enfants

- ▶ Activer le mode de réglage : appuyer env. 5 sec. sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
 - ▷ L'affichage indique **5**.
 - ▷ Le symbole Menu Fig. 2 (11) est allumé.
 - ▶ A l'aide de la touche de réglage Up Fig. 2 (3) et touche de réglage Down Fig. 2 (4), sélectionner **⌂**.
 - ▶ Pour confirmer, appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
 - Lorsque l'affichage indique **⌂** :
 - ▶ appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2) pour activer la sécurité enfants.
- ▷ Le symbole Sécurité enfants Fig. 2 (9) est allumé. L'affichage **⌂** clignote.
 - Lorsque l'affichage indique **⌂0** :
 - ▶ appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2) pour désactiver la sécurité enfants.
 - ▷ Le symbole Sécurité enfants Fig. 2 (9) s'éteint. L'affichage **⌂** clignote.



► Désactiver le mode de réglage : appuyer sur la touche On/Off *Fig. 2 (1)*.

-ou-

► Attendre 5 min.

▷ L'affichage de température indique à nouveau la température.

5.3 Alarme de porte

Pour le compartiment réfrigérateur
Si la porte reste ouverte plus de 180 secondes, l'avertisseur sonore retentit.

L'avertisseur sonore s'arrête automatiquement lorsque la porte est refermée.



5.3.1 Arrêter l'alarme de porte

L'avertisseur sonore peut être arrêté lorsque la porte est ouverte. Le signal restera éteint aussi longtemps que la porte est ouverte.

► Appuyer sur la touche Alarme *Fig. 2 (5)*.

▷ L'alarme de porte s'arrête.

5.4 SabbathMode

Cette fonction respecte les croyances religieuses lors du sabbat et les traditions de la foi juive. Si le SabbathMode est activé, certaines fonctions de l'électronique de commande sont désactivées. Après le réglage du SabbathMode, vous n'avez plus à vous soucier des voyants, des chiffres, des symboles, des affichages, des messages d'alarme et des ventilateurs. Le cycle de dégivrage fonctionne seulement à l'heure programmée, sans tenir compte de l'utilisation du réfrigérateur. Après une panne de secteur, l'appareil se remet automatiquement en SabbathMode.

La liste des appareils certifiés Star-K figure sous www.star-k.org/appliances.



AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire !

Si une panne secteur survient avec le SabbathMode activé, ce message n'est pas mémorisé. Dès que le courant est rétabli, l'appareil se remet à fonctionner en SabbathMode. Aucun message concernant la panne secteur n'apparaît dans l'afficheur de température à la fin de ce mode.

Si une panne de courant survient en SabbathMode :

► vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments décongelés !

- Toutes les fonctions sont bloquées jusqu'à l'extinction du SabbathMode.
- Si des fonctions comme SuperFrost, SuperCool, Ventilation etc. sont activées, elles restent actives si on passe en SabbathMode.
- L'appareil n'émet pas de signal sonore et n'affiche pas d'avertissement/de réglage dans l'écran d'affi-

chage de la température (par ex. alarme de température, alarme porte ouverte)

- L'éclairage intérieur est désactivé.

5.4.1 Réglage du mode Sabbath

► Activer le mode de réglage : appuyer env. 5 secondes sur la touche SuperCool *Fig. 2 (2)*.

▷ **5** clignote dans l'affichage.

▷ Le symbole Menu *Fig. 2 (11)* est allumé.

► Pour appeler la fonction Mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperCool *Fig. 2 (2)*.

▷ **5** clignote sur l'affichage.

Si l'affichage indique **51** :

51

► **Pour activer** le mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperCool *Fig. 2 (2)*.

Si l'affichage indique **50** :

50

► **Pour désactiver** le mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperCool *Fig. 2 (2)*.

► Désactiver le mode de réglage : appuyer sur la touche On/Off *Fig. 2 (1)*.

-ou-

► Attendre 5 minutes.

▷ L'affichage de la température indique le symbole mode Sabbath tant que le mode Sabbath *Fig. 2 (10)* est activé.

▷ Le mode Sabbath se désactive automatiquement après 120 heures s'il n'a pas été désactivé manuellement auparavant.

5.5 Refroidissement des aliments

La température la plus froide règne juste au-dessus des bacs à légumes et au niveau de la paroi arrière. La zone la plus chaude est celle dans la partie supérieure avant et dans la porte.

Remarque

► Charger le bac tiroir avec 20 kg (44.09 lb) maximum d'aliments.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

► Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments de cet appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

Remarque

Si la ventilation est insuffisante, la consommation électrique augmente et les performances de froid diminuent.

► Toujours maintenir les fentes d'aération du ventilateur dégagées.

Commande

- ▶ Stocker les denrées légèrement périssables telles que les plats cuisinés, la viande et la charcuterie dans la zone la plus froide, celle du milieu. Répartir le beurre et les conserves dans la partie supérieure. (voir 1 Vue d'ensemble de l'appareil)
- ▶ Utiliser des récipients réutilisables en plastique, en métal, en aluminium et en verre ainsi que du film alimentaire pour l'emballage.
- ▶ Toujours conserver la viande ou le poisson crus dans des récipients propres et fermés sur la tablette inférieure du compartiment de réfrigération afin d'éviter que d'autres aliments n'entrent en contact ou ne coulent sur eux.
- ▶ Toujours conserver les aliments qui absorbent ou libèrent facilement des odeurs ou des saveurs ainsi que des liquides dans des récipients fermés ou couverts.
- ▶ Ne pas stocker les aliments trop près les uns des autres pour que l'air puisse circuler facilement.

5.6 Régler la température

La température est fonction des facteurs suivants :

- la fréquence d'ouverture de la porte
- de la durée d'ouverture de la porte
- La température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- le type, la température et la quantité d'aliments

La température est constamment réglable de 2 °C (36 °F) à 9 °C (49 °F), une température de 4 °C (39 °F) est recommandée.

- ▶ Augmenter la température : appuyer sur la touche de réglage Up Fig. 2 (3).
- ▶ Diminuer la température : appuyer sur la touche de réglage Down Fig. 2 (4).
- ▷ Lors de la première pression sur la touche de réglage, la valeur réglée précédemment apparaît en clignotant sur l'affichage de la température.
- ▶ Modifier la température progressivement de 1 °C (1 °F) à chaque fois : appuyer brièvement sur la touche.
- ▶ Modifier la température en continu : maintenir la touche enfoncée.
- ▷ L'affichage de la température clignote pendant le réglage.
- ▷ La température réelle est affichée env. 5 sec. après la dernière pression de la touche. La température se règle lentement à sa nouvelle valeur.

5.7 SuperCool

La fonction SuperCool permet de passer à la puissance de refroidissement la plus élevée. Ce qui permet d'atteindre des températures plus basses :

- dans le compartiment réfrigération

Utiliser la fonction SuperCool pour refroidir rapidement de grandes quantités d'aliments.



Lorsque SuperCool est allumé, le ventilateur* peut fonctionner. L'appareil fonctionne à sa puissance de refroidissement maximale, le groupe frigorifique peut de ce fait être temporairement plus bruyant.

SuperCool entraîne une consommation d'énergie un peu plus élevée.

5.7.1 Activer la fonction SuperCool

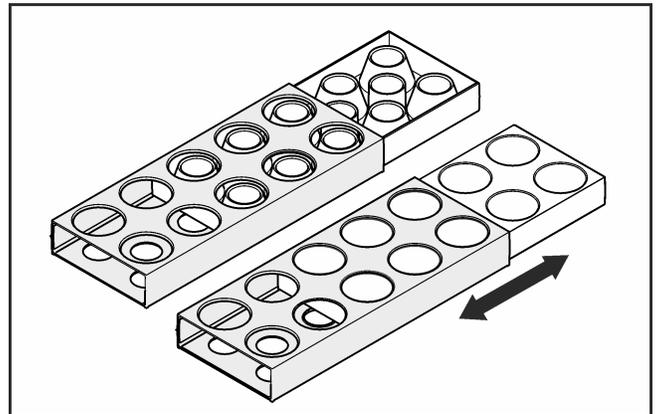
- ▶ Appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- ▷ Le symbole SuperCool Fig. 2 (12) s'allume sur l'affichage.
- ▷ La température de refroidissement diminue au niveau le plus bas.
- ▷ La fonction SuperCool est activée.
- ▷ La fonction SuperCool se coupe automatiquement. L'appareil fonctionne de nouveau en mode économie d'énergie.

5.7.2 Désactiver prématurément la fonction SuperCool

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche SuperCool Fig. 2 (2).
- ▷ Le symbole SuperCool Fig. 2 (12) s'éteint dans l'affichage.
- ▷ La fonction SuperCool est désactivée.

5.8 Casier à œufs

Le casier à œufs peut être étendu et retourné. Les deux parties du casier à œufs peuvent être utilisées pour indiquer les différences, comme la date d'achat par exemple.



- ▶ Utiliser la partie supérieure pour garder les œufs de poule.
- ▶ Utiliser la partie inférieure pour garder les œufs de caille.

5.9 Déplacer les baguettes de maintien



ATTENTION

Risque de coupures !
La tablette peut casser. Risque de coupures aux débris de verre.

- Uniquement retirer des tablettes vides.

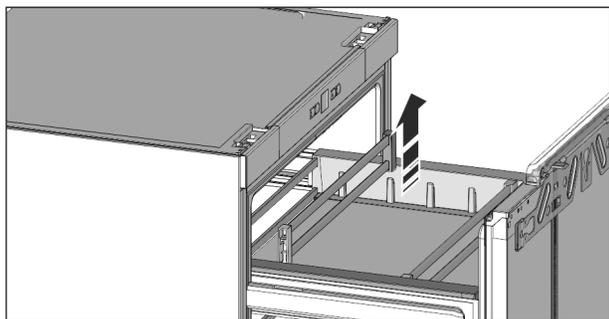


Fig. 32

- Prendre les baguettes de maintien à droite et à gauche et les enlever avec précaution vers le haut puis les enfoncer dans les nouvelles positions d'accueil jusqu'à entendre un léger encliquetage.

5.10 Division du bac tiroir

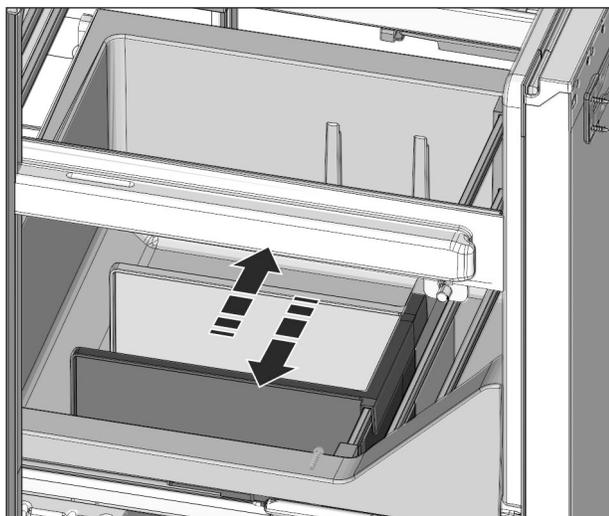


Fig. 33

- Le bac tiroir peut être divisé avec la cloison de séparation. Insérer la cloison de séparation sur les rails de guidage ou la tirer simplement vers le haut.

5.11 Rangement dans la Lift-Up-Box

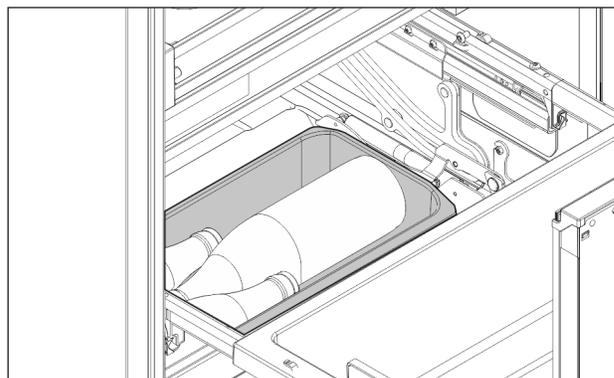


Fig. 34

- Des bouteilles non ouvertes ou bien fermées, des emballages et des légumes peuvent être rangés dans la Lift-Up-Box.

Remarque

- Charger la Lift-up Box avec 4 kg maximum.

6 Entretien

6.1 Dégivrage

6.1.1 Dégivrer le compartiment réfrigérateur



AVERTISSEMENT

Dégivrage incorrect de l'appareil !
Lésions corporelles et dommages matériels.

- Pour accélérer le dégivrage, ne pas utiliser d'autres dispositifs mécaniques ou d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant.
- Pas d'appareil de chauffage, de nettoyeur à vapeur, de flamme nue ni de spray dégivrant pour dégivrer l'appareil.
- Ne pas retirer le givre avec des objets pointus.

Le compartiment réfrigération se dégivre automatiquement. La condensation s'évapore. La présence de gouttes d'eau ou d'une mince couche de givre ou de glace sur la paroi arrière est due au fonctionnement et tout à fait normale.

- Nettoyer l'orifice d'écoulement régulièrement pour permettre à l'eau de dégivrage de s'écouler (voir 6.2 Nettoyage de l'appareil).

6.2 Nettoyage de l'appareil

Nettoyer régulièrement l'appareil.

Entretien



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

- ▶ Débranchez la prise du réfrigérateur ou débranchez le câble d'alimentation.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas endommager le circuit frigorigène.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION

Un nettoyage incorrect endommage l'appareil !

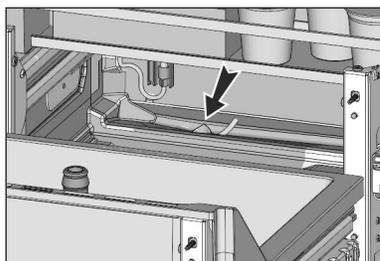
- ▶ Ne jamais utiliser de produits de nettoyage concentrés.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponges à récurer ou abrasives ni de laine d'acier.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif, granuleux ou contenant du chlore ou de l'acide.
- ▶ Ne pas utiliser de solvants chimiques.
- ▶ Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située sur la paroi intérieure de l'appareil. Ceci est important pour le S.A.V.
- ▶ Ne pas arracher, plier ou endommager de câbles ou d'autres composants.
- ▶ Ne pas faire pénétrer d'eau dans le canal d'évacuation, la grille d'aération et les composants électriques lors du nettoyage.
- ▶ Utiliser des chiffons doux et un détergent courant d'une valeur pH neutre.
- ▶ Pour l'intérieur de l'appareil, utiliser uniquement des détergents et des produits d'entretien non nocifs pour les aliments.

- ▶ **Vider l'appareil.**
- ▶ **Débrancher la prise.**



- ▶ Nettoyez à la main les **surfaces intérieures et extérieures en matière synthétique** avec de l'eau tiède et un peu de détergent.

- ▶ Nettoyer l'**orifice d'écoulement** : à l'aide d'un fin ustensile, par ex. un coton-tige, supprimer les dépôts.



- ▶ La plupart des **éléments d'équipement** peuvent être démontés pour le nettoyage : voir dans le chapitre correspondant.

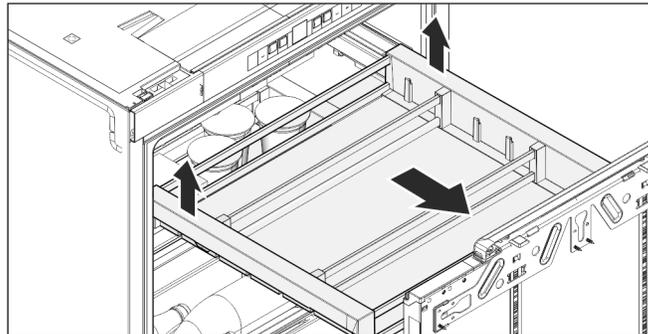


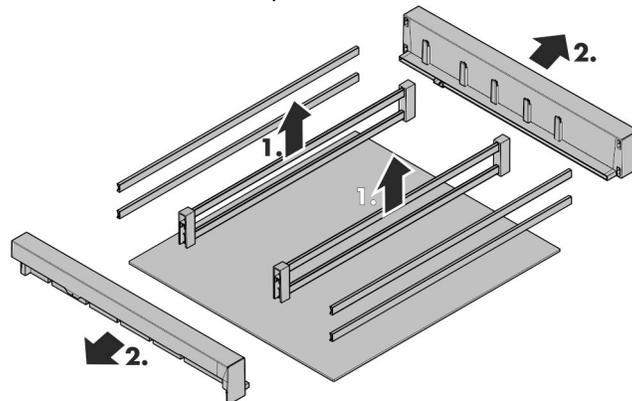
Fig. 35

- ▶ **Enlever la tablette de rangement** : enlever vers l'avant et en soulevant à l'arrière selon le schéma.

Remarque

- ▶ Si la tablette de rangement ne se laisse pas sortir aussi loin qu'au début alors retirer entièrement les rails télescopiques. Les glissières des rails télescopiques se réajustent et la sortie maximale est de nouveau possible.

- ▶ **Glissières télescopiques** : nettoyer uniquement avec un chiffon humide. La graisse dans les rails sert à la lubrification et ne doit pas être enlevée.



- ▶ **Démonter la tablette** : soulever les barres de maintien internes, extraire les supports. Les barres de maintien avant et arrière ainsi que le fond en verre restent libres.

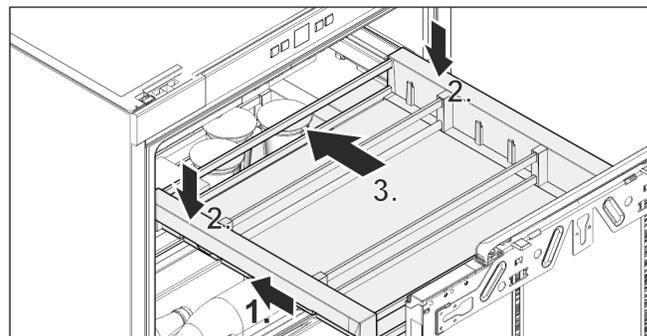


Fig. 36

- ▶ **Introduire la tablette de rangement** : enchâsser les rails télescopiques.
- ▶ Placer la tablette de rangement sur les rails télescopiques, enfoncer et faire encliqueter de façon audible.

Après le nettoyage :

- ▶ Frotter l'appareil et les éléments d'équipement pour les sécher.
- ▶ Rebrancher l'appareil et l'enclencher de nouveau. Lorsque la température est suffisamment froide :
- ▶ remettre en place les aliments.

6.3 S.A.V.

Vérifiez d'abord si vous ne pouvez pas corriger vous-même l'anomalie. (voir 7 Dysfonctionnements) . Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au service après-vente.



AVERTISSEMENT

Réparation non effectuée par du personnel qualifié ! Blessures.

- ▶ Faire remplacer le câble d'alimentation endommagé uniquement par le fabricant ou par son service après-vente ou toute autre personne qualifiée.
- ▶ Pour les appareils avec des câbles de type plug-and-play, le remplacement peut être effectué par le client.

- ▶ Relever la désignation de l'appareil Fig. 37 (1), le n° de service Fig. 37 (2) et le n° de série Fig. 37 (3) sur la plaquette signalétique. Cette plaquette se trouve sur la paroi intérieure gauche de l'appareil.

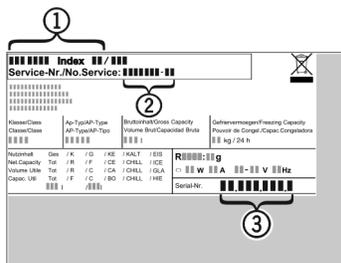


Fig. 37

ieure gauche de l'appareil.

- ▶ Informer le S.A.V. et lui communiquer la panne, la désignation de l'appareil Fig. 37 (1), le n° de service Fig. 37 (2) et le n° de série Fig. 37 (3).
- ▷ Ces informations vous permettront d'obtenir un service ciblé et rapide.
- ▶ Laisser l'appareil fermé jusqu'à l'arrivée du S.A.V.
- ▷ Les aliments resteront plus longtemps frais.
- ▶ Débrancher la fiche du secteur (ne pas tirer sur le câble de l'appareil) ou couper le fusible.

6.4 Informations sur l'appareil

Notez ces informations au moment de l'installation de l'appareil:

Désignation du type: _____
 Numéro de service: _____
 Numéro de l'appareil/ _____
 Numéro série: _____
 Date d'achat: _____
 Lieu d'achat: _____

7 Dysfonctionnements

L'appareil est construit et produit de façon à assurer sa sécurité de fonctionnement et une longue durée de vie. Si une panne devait cependant se produire en cours de fonctionnement, veuillez vérifier si elle est due à une erreur de manipulation. Dans ce cas, les coûts en résultant vous seront facturés même pendant la période de garantie. Vous pouvez résoudre vous-même les pannes suivantes :

Erreur	Cause	Mesures à prendre
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas enclenché.	▶ Enclencher l'appareil.
	La fiche secteur n'est pas correctement enfoncée dans la prise.	▶ Contrôler la fiche secteur.
	Le fusible de la prise n'est pas correct.	▶ Vérifier le fusible.
	Panne de courant	▶ Garder l'appareil fermé. ▶ Protéger les aliments : placer de la carboglace sur les aliments ou avoir recours à un congélateur décentralisé si la panne de courant persiste. ▶ Ne pas recongeler d'aliments décongelés.
Le compresseur fonctionne lentement.	Le compresseur tourne à vitesse réduite si l'on a besoin de moins de froid. Même s'il fonctionne	▶ Ceci est normal pour les modèles avec économie d'énergie.

Dysfonctionnements

Erreur	Cause	Mesures à prendre
	plus longtemps, il économise de l'énergie.	
	La fonction SuperCool est activée.	► Pour refroidir rapidement les aliments, le compresseur fonctionne plus longtemps. Ceci est normal.
Une LED clignote toutes les 5 secondes* plusieurs fois en bas à l'arrière de l'appareil (vers le compresseur).	Il y a un dysfonctionnement.	► S'adresser au S.A.V. (voir 6 Entretien)
Les bruits sont trop forts.	Les compresseurs à vitesse variable* peuvent occasionner des bruits de fonctionnement divers en raison des différents niveaux de vitesse.	► Ce bruit est normal.
Un gargouillement et un clapotis.	Ce bruit provient du fluide réfrigérant qui circule dans le circuit frigorifique.	► Ce bruit est normal.
Un léger clic.	Le bruit se produit toujours lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche ou s'arrête automatiquement.	► Ce bruit est normal.
Un bourdonnement. Le bruit est brièvement plus fort lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche.	L'activation de la fonction SuperCool, l'introduction d'aliments frais ou l'ouverture prolongée de la porte font augmenter automatiquement la puissance frigorifique.	► Ce bruit est normal.
	La température ambiante est trop élevée.	► Solution : (voir 1.3 Domaine d'application de l'appareil)
Un grondement sourd.	Le bruit est dû à la circulation de l'air du ventilateur.	► Ce bruit est normal.
Bruits de vibrations	L'appareil n'est pas stable sur le sol. De ce fait, le fonctionnement du groupe frigorifique provoquera des vibrations sur les objets et les meubles situés près de l'appareil.	► Vérifier le montage et aligner éventuellement à nouveau l'appareil. ► Espacer les bouteilles et les récipients.
L'affichage de température indique : F0 à F9.	Il y a un dysfonctionnement.	► S'adresser au S.A.V. (voir 6 Entretien)
L'affichage de la température est allumé : DEMO.	Le mode démonstration est activé.	► S'adresser au S.A.V. (voir 6 Entretien)
Les parois extérieures de l'ap-	La chaleur du circuit frigorifique est utilisée pour éviter la condensation d'eau.	► Ceci est normal.

Erreur	Cause	Mesures à prendre
pareil sont chaudes*.		
La température n'est pas assez froide.	La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.	► Fermer la porte de l'appareil.
	L'aération et la ventilation sont insuffisantes.	► Dégager la grille d'aération et la nettoyer.
	La température ambiante est trop élevée.	► Solution : (voir 1.3 Domaine d'application de l'appareil) .
	l'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.	► Attendre que la température nécessaire se rétablisse d'elle-même. Sinon, adressez-vous au S.A.V. (voir 6 Entretien)
	La température est mal réglée.	► Régler la température sur plus froid et vérifier au bout de 24 h.
	L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisine, radiateur, etc.).	► Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.
	L'appareil n'a pas été installé correctement dans la niche.	► Vérifier si l'appareil a été correctement installé et si la porte se ferme correctement.
L'éclairage interne ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas allumé.	► Allumer l'appareil.
	La porte est restée ouverte pendant plus de 15 min.	► L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 15 min. environ lorsque la porte est ouverte.
	L'éclairage LED est défectueux ou le cache est endommagé :	<p> AVERTISSEMENT Risque de blessure dû à un choc électrique ! Des pièces sous tension se trouvent sous le cache. ► Faire remplacer ou réparer l'éclairage intérieur LED uniquement par le S.A.V. ou par un technicien qualifié spécialement formé.</p> <hr/> <p> AVERTISSEMENT Risque de blessures dû à la lampe à DEL ! L'intensité lumineuse de l'éclairage LED correspond au groupe de risque RG 2. Lorsque le recouvrement est défectueux : ► Ne pas regarder directement le faisceau avec des lentilles optiques lorsque vous vous trouvez à proximité. Cela pourrait endommager les yeux.</p>
Le joint de porte est défectueux ou doit être remplacé pour d'autres raisons.	Le joint de porte peut être changé. Il peut être remplacé facilement sans aucun outil.	► S'adresser au service après-vente (voir 6 Entretien) :
L'appareil est givré ou de l'eau de condensation se forme.	Le joint de la porte est susceptible de glisser hors de la rainure.	► Vérifier le bon positionnement du joint de porte dans la rainure.

Mise hors service

Erreur	Cause	Mesures à prendre
Bruit de glissement lors de l'ouverture ou de la fermeture de la porte.	La position de la porte n'est pas réglée correctement.	▶ Réglez correctement la position de la porte. (voir 4.4 Régler l'ajustement du joint de la porte)

8 Mise hors service

8.1 Astuces pour les départs en vacances

Vacances brèves: si vous vous absentez moins d'une semaine :

- ▶ Consommez toutes les denrées facilement périssables.

Vacances prolongées: si vous vous absentez pendant un mois ou plus:

- ▶ Videz toutes les denrées de l'appareil.
- ▶ Arrêtez le réfrigérateur.
- ▶ Nettoyez l'appareil (voir 6.2 Nettoyage de l'appareil) .
- ▶ Laissez la porte de votre réfrigérateur entre-ouverte pour empêcher la création de mauvaises odeurs.
- ▷ Ce geste empêchera également la formation de moisissures.

8.2 Couper l'appareil

- ▶ Appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (1) jusqu'à ce que le display s'obscurcisse. Relâcher le bouton.
- ▷ S'il est impossible d'éteindre l'appareil, cela signifie que la sécurité enfant est active (voir 5.2 Verrouillage enfants) .

8.3 Mise hors service

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Couper l'appareil (voir 8 Mise hors service) .
- ▶ Sortir la fiche.
- ▶ Nettoyer l'appareil (voir 6.2 Nettoyage de l'appareil) .
- ▶ Laisser la porte ouverte afin d'éviter toute formation de mauvaises odeurs.



9 Élimination

9.1 Préparer l'appareil pour l'élimination



AVERTISSEMENT

Risque d'enfermement des enfants !
Avant d'éliminer votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- ▶ Démontez les portes.
- ▶ Laissez les surfaces de rangement dans l'appareil de manière à ce que les enfants ne puissent pas facilement monter dans l'appareil.



Li-Ion

Liebherr utilise des piles dans certains appareils. Pour des motifs liés à l'environnement, veillez à les retirer avant d'éliminer l'appareil usagé. Si votre appareil contient des piles, une notice correspondante est jointe à l'appareil.

Lampes Si vous pouvez retirer les lampes vous-même sans les endommager, retirez-les également avant l'élimination.

- ▶ Mise hors service de l'appareil. (voir 8.3 Mise hors service)
- ▶ Appareil avec piles : retirez les piles. Description : voir le chapitre **Maintenance**.
- ▶ Si possible : retirez les lampes sans les endommager.

9.2 Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement



L'appareil contient encore des matériaux de valeur et doit être collecté séparément des déchets non triés.



Éliminez les piles séparément de l'appareil usagé. Certaines piles ne doivent PAS être éliminées avec les ordures ménagères, ni dans la poubelle prévue pour la collecte des déchets en papier. Les piles usagées peuvent être recyclées à tout moment ou déposées dans les points de collecte des déchets domestiques dangereux. Pour éviter les incendies causés par des piles au lithium-ion, collez les pôles de la batterie avec un ruban adhésif et/ou déposez les piles dans des sacs en plastique séparés, et ne les jetez jamais dans les ordures ménagères ou dans la poubelle à papier.

Lampes Éliminez les lampes retirées via les systèmes de collecte appropriés.

Pour les États-Unis : Cherchez un partenaire RAD proche de chez vous dans le programme RAD (Responsible Appliance Disposal).

Pour le Canada : Respectez les consignes locales concernant les possibilités de recyclage et d'élimination existant près de chez vous.



AVERTISSEMENT

Fuite de réfrigérant et d'huile !

Incendie. Le réfrigérant est écologique mais inflammable. L'huile est également inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant et l'huile peuvent s'enflammer en cas de concentration élevée et de contact avec une source de chaleur externe.

- ▶ Ne pas endommager la tuyauterie du circuit réfrigérant et le compresseur.
- ▶ Veillez à ne pas endommager l'appareil pendant le transport.
- ▶ Éliminez les piles, les lampes et l'appareil conformément aux directives susmentionnées.

For Service in the U.S.:

Liebherr Service Center

Toll Free: 1-866-LIEBHER or 1-866-543-2437

Service-appliances.us@liebherr.com
PlusOne Solutions, Inc.
3501 Quadrangle Blvd, Suite 120
Orlando, FL 32817

For Service in Canada:

Liebherr Service Center

Toll Free: 1-888-LIEBHER or 1-888-543-2437

www.euro-parts.ca
EURO-PARTS CANADA
39822 Belgrave Road
Belgrave, Ontario, N0G 1E0
Phone: (519) 357-3320
Fax: (519) 357-1326



www.liebherr-appliances.com